

Carlo Boccia  
Carlotta  
& Verter

1814

Partita di Forte

*F. Boccia*

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO  
FONDO TORREFRANCA  
LIB 652  
BIBLIOTECA DEL VENEZIA

1812

# CARLOTTA E VERTER

DRAMMA PER MUSICA

*C. Coccia*

DA RAPPRESENTARSI

NEL REGIO TEATRO  
DE' SIGG. ACCADEMICI INFUOCATI

POSTO IN VIA DEL COCOMERO

L'AUTUNNO DELL' ANNO 1814.

SOTTO LA PROTEZIONE

DI S. A. J. R. FERDINANDO III.  
GRAN-DUCA DI TOSCANA, ARCIDUCA  
D'AUSTRIA, E PRINCIPE REALE  
DI UNGHERIA, E DI BOEMIA EC. EC. EC.



FIRENZE PRESSO REGINA LUCHI

*Via Vacchereccia N.° 528.*

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO  
FONDO TORREFRANCA  
LIB 652  
BIBLIOTECA DEL  
VENEZIA



A T T O R I

ALBERTO marito di  
*Sig. Giuliano Pucci.*

CARLOTTA  
*Sig. Francesca Riccardi Paer.*

VERTER amico di ALBERTO  
*Sig. Luigi Sirletti.*

GIORGIO Precettore de' Figli di ALBERTO  
*Sig. Luigi Zamboni.*

AMBROGIO servitore di VERTER  
*Sig. Stefano Valesi.*

PAOLINA Cameriera di CARLOTTA  
*Sig. Giuseppina Arrighi.*

GIULIETTO )  
VALERIA ) piccoli figli di ALBERTO.

DOMESTICI.

L'azione si finge in un piccolo Villaggio  
della Germania.

La Poesia è del Sig. GAETANO GASBARRI.

La Musica del tutto nuova è scritta dal  
Sig. Maestro CARLO COCCIA.



## ATTO PRIMO

## SCENA PRIMA

Camera, che introduce in varj appartamenti.

*Verter col capo appoggiato al tavolino, in aria abbattuta, e quasi fuor di se; indi Paolina, che l'osserva con interesse, e finalmente Ambrogio.*

*Paol.* **E**ccolo lì abbattuto (*spegne il lume, ch'è sul tavolo.*  
Nel suo concentramento! *no, ed apre la finestra*)

Il suo crudel tormento

Quanta pietà mi fa!

Par che si scuota: Ei piange;

Si leva! or che farà?

*Ver.* Carlotta! ah tu non sai (*levandosi quasi fuor di se, senza badare a Paolina*)  
Qual fiamma in me tu desti!

Quai palpiti fuesti

D' un disperato amor. (*siede di nuovo concentrato*)

*Paol.* Che moti sono questi?

Scuotetevi, Signor.

*Amb.* Gli duole il capo? (*vedendo Verter*)

*Paol.* No.

*Amb.* Che forse dorme?

*Paol.* Oibò.

*Amb.* E' in estasi; ho capito:

Già, già me n'ero accorto.

Il suo giudizio è morto,

Finì di svaporar.

Cara la mia Paolina,

Lo dissi, lo ridicò,

E lo dirò; all'amico

Quest'aria non confà.

*Ver.* Ah Verter miserabile! (*balzando in piedi con impeto*)

Barbare stelle ingrante!

*Amb. Paol.* Ma come tante smanie?

Che cosa far pensate?



4  
*Ver.* Lasciar vò questo loco. (Risoluto)

*Amb.* A chiacchiere; ma poco,  
Signor, c'è da sperar.

*Ver.* Perché, mio caro Ambrogio?

*Amb.* Perché... perché... scusatemi:

Da voi ebbi quest'ordine  
Quindici volte, o sedici;

Ambrogio, preparate,

Ambrogio, imbalciate;

Ambrogio, s'ha da ire;

Ambrogio, vò partire:

Ma i calli -- ne' cavalli

Poi sopraggiunti sono:

Signor, chiedo perdono

Al franco mio parlar.

*Ver.* Ah si parta: si scacci una volta (con risoluzione)

Un tiranno, colpevole affetto:

Crudo strazio mi fanno nel petto

Il dovere, l'onor, l'amistà,

*Amb. Paol.* Ah partite: scacciate una volta

Un tiranno, colpevole affetto:

Crudo strazio gli fanno nel petto

Il dovere, l'onor, l'amistà,

*Amb.* Vò dunque a imbalciare:

Paolina, avete voi

La biancheria approntata?

*Paol.* Tutta è nella sua stanza preparata. (Ambrogio parte)

*Ver.* E Carlotta che fa?

*Paol.* Dorme.

*Ver.* Felici

Siano pure i suoi sonni: a me soltanto,

E' concesso il vegliar. (si ode un campanello)

*Paol.* Eccola, è desta.

Permettete, Signor, che a lei men vada.

*Ver.* Dille pur che deciso

Son di partir... anzi, no, no... si taccia, (confuso)

(Non so ciò ch'io mi dica.

5  
*Paol.* (Vuol durare a partir la gran fatica!) (parte)

SCENA II.

*Verter, e Ambrogio.*

*Am.* Signore, ho preparato: il vetturino  
Corro adesso a chiamar.

*Ver.* Ambrogio, aspetta (trattenendolo) /  
Vedo che marci con soverchia fretta.

*Am.* (Eccoci qui alle solite: se taccio  
Io crepo al certo) ma, Signor, volete, (Vibrato,  
Se siete pazzo, farmi ma con rispetto)

Anche impazzir? Quando avrà fin codesto

Vostro delirio? Sou tre mesi ormai

Che il vostro amico Alberto

Sposo della Signora è andato in Vienna:

Ei nel partir, piangendo

La moglie, e i figli, la famiglia intera

A voi raccomandò: qual ricompensa

Avete data alla fiducia sua?

Eccola; avete assorto

L'amoroso veleno,

Sciogliendo affatto a ogni ritorno il freno.

*Ver.* Taci; mi offendi: dal rispetto sempre  
Fu la mia fiamma accompagnata.

*Am.* E' vero;

Ma il rispetto va in aria,

Quando, Signor, nel sesso si divaria.

Partiam.

*Ver.* Senza vederla?

*Am.* Certo, se la vedrete;

Quattro altri mesi voi qui resterete.

*Ver.* Oh pareti funeste! o fatal loco, (fuori di se)

In cui la prima volta ho rimirata

La piu amabile donna! oh sorte ria!

*Am.* (Favella con le mura: ora vò via) (partono)



## S C E N A III.

*Giorgio, aprendo l'uscio del suo quartiere; indi Verter, e Ambrogio con una valigia.*

*Gior.* Tutto è silenzio intorno;  
Sorta è di già l'aurora:  
Carlotta dorme ancora,  
Ed io vegliando stò.  
Ah che l'ardor, che ho in petto,  
Quell'occhio, quell'aspetto  
Mi desta un certo moto;  
La macchina sconcerta;  
E senza l'aria aperta  
Riposo più non ho.  
Tanto per te, Carlotta,  
Penare, oh Dio, dovrò?  
Ho un foco nelle viscere,  
Star saldo più non posso;  
Mi sento tutto struggere,  
Ho mille smanie addosso.  
Deh vieni, o mia bell'anima,  
Consolami, ristorami;  
Tu sola sei la bussola,  
Che navigar mi fa.

S'esca una volta alfine  
Da un imbarazzo tale: a chiare lettere  
Qui bisogna spiegarsi.  
Il vivere così nell'incertezza  
E' un affanno, un morire... Eh sì, potrei  
Anche morir davvero.  
Un foco tal, che m'arde, e fa agitarmi  
Il sangue nelle vene sì sovente  
Potria farmi crepar subitamente.  
Mentre che tutti dormon, penserei  
Di entrar da lei;

Vediamo... (*nell'accostarsi alla porta dell'appartamento di Carlotta, si accorge di Verter, e Ambrogio, che vengono.*)

Ma vengono costor: giammai non vanno  
Da questa casa via: Signor Verter,  
Il Ciel vi benedica.

*Ver.* Vi saluto. (*afflitto*)  
*Gior.* Cosa avete, che siete sì abbattuto?  
*Ver.* Ah Signor...  
*Am.* Si è saputo da un espresso (*interrompendo Ver.*)  
Che sua madre si sente molto male,  
E partiam per vederla.  
*Gior.* (Oh! marco male!)  
O povera mammà! andate, andate,  
Figliuol mio; non mettete alcun indugio:  
A sollevar correte  
Vostra maternità. (*Si rompe il collo: allegro*)  
Di tal fortuna io ti ringrazio, Apollo!)  
*Am.* Giacchè vi abbiám veduto, egli vi prega  
Di fare i complimenti  
A tutta la famiglia in nome suo;  
E anche per parte mia.  
*Gior.* Sì, sì, vi servirò. (*andate via.*)  
*Ver.* A madama Carlotta  
Direte....  
*Gior.* Sì, dirò quel che ho da dire.  
*Ver.* Che la partenza mia (*con passione*)  
E' cagionata dalla più crudele  
necessità....  
*Am.* Si tratta d'una madre! (*interrompendo Ver.*)  
*Ver.* Che finchè vivo, impressa  
Io la terrò nel cor.  
*Gior.* Sì, sì, partite: (*spingendolo dolcemente*)  
Il ciel vi benedica, andate presto,  
Che la povera madre  
Aspetta a braccia aperte il figliuolino.  
*Amb.* Addio, signor maestro.  
*Gior.* Addio, carivo. (*Amb. e Ver. part.*)



8  
S C E N A IV.

*Giorgio, indi Paolina.*

*Gio.* Respiro: oh bel momento! Verter parte,  
Alberto è in Vienna! Io resto

Dunque sol con Carlotta, adina mia!  
Mea vò in brodo di giuggiole! or bisogna  
Pensare un poco come deggio fare  
La mia dichiarazione: Ella è una giovane  
Sensibile, va ben, ma è virtuosa:  
Benedetta virtù! L'è pure incomoda!

Se non vi fosse questa,  
I pari miei fariano sempre festa!

*Pao.* Serva, Signor maestro.

*Gio.* Addio, Paolina:

Dove andate?

*Pao.* Vò a prendere i ragazzi:

La padroncina è solita

Di volerli veder quando si leva. *(per partire)*

*Gio.* Aspettate, carina, e permettetemi

Ch'io vi domandi...

*Paol.* Dite pur.

*Gio.* Sapete

Con qual premura io guardo, o cara figlia,

Tutto ciò, che interessa la famiglia?

*Paol.* E' ver.

*Gio.* Da qualche tempo

Io osservo in Carlotta una tristezza...

Un contegno...

*Paol.* *(O cospetto!*

Si fosse accerto?... ) a me non sembra.

*Gio.* Ed io

Non m'inganno di certo: Ho un occhio fino,

E che fallisce invano.

*Paol.* E' trista, perchè Alberto è ancor lontano.

*Gio.* Se questo fosse ver, potrei distrarla

Con la mia compagnia.

*Paol.* Sì, rallegratela,

Distraetela voi; presso di lei

Godete molto credito, e di voi

Favella con trasporto.

*Gio.* *(Con trasporto!)* Di, me?

*Paol.* Sì, mio Signore,

E non è già una ciarla,

Ma voi solo potreste consolarla. *(parte)*

S C E N A V.

*Giorgio solo.*

*Gio.* Stelle! che intesi? Io sono,

Che posso consolarla? Ella favella

Con trasporto di me? Ed io sì bue:

Non me ne accorsi prima? Eccola; giunge:

Che occhi seducenti!

Che languore espressivo! Ah che mi ha messo

In seno un mongibello, un caldo, un foco.

Berrò un pò d'acqua, e tornerò fra poco. *(parte)*

S C E N A VI.

*Carlotta, indi Giorgio.*

*Carl.* Perchè accogli, o sventurata,

Quell'idea, che ti tormenta?

Un pensier, che onor cimenta

Non è degno del tuo cor.

Io tradir la fè potrei,

Che giurai di sposa amante?

Ogni istante --- io morirei

Di spavento, e di rossor.

Ah torua, o dolce sposo,

Torna, agli amplessi miei.

Quando con me tu sei,

Felice allor sarò.

Ah Verter! È possibile

Ch'io... Oh addio, Signor Giorgio *(avvedendosi)*

*Gio.* Il Ciel vi doni *(di Gior.)*

Mille felicità: state voi bene?

*Carl.* Io, sì; e voi Signore?

*Gio.* Non troppe: molte notti



Scorse ho di già senza trovar riposo,

Amabil signorina.

Carl. Come? E nulla diceste? o me meschina (*con in-*

Gio. (*Che dolcezza!*) Dirò!... Possiam sedere?*teresse*)

Carl. Volentieri.

Gio. (*Mi tremano le gambe; seggono*)

Ma quì ci vuol coraggio.)

Carl. Da qual causa

Derivano, Signor, le vostre veglie?

Gio. Quanto siete obbligante! (*baciandole la mano*)

Che siate benedetta! che natura! (*accostandosi con*

Carl. (*O che brav' uom!*) (*la sedia*)

Gio. (*che buona creatura!*)

### SCENA VII.

*Paolina conducendo Giulietto, e Valeria, e detti.*

Gio. Il mio male deriva...

Paol. Ecco, Signora,

I bimbi vostri.

Gio. (*Maledetti! ancora*

Devono i bimbi disturbarmi or ch'io

Vorrei che il mondo inter fosse un deserto!)

Carl. Su, baciate la mano al sor maestro.

Gio. Andate a divertirvi nel giardino,

Ch'è assai salubre l'aria del mattino.

Carl. Quando lo dice il sor maestro, andate,

E voi, Paolina, giù li accompagnate. (*Parte*

*Paolina co' bambini.*)

### SCENA VIII.

*Carlotta, e Giorgio.*

Carl. Dite dunque.

Gio. Giacchè, cara Signora,

M'invitate a parlar, dirò, che il male,

Che crudelmente io sento,

Ebbe origine appunto,

Siatene pur persuata,

Dal momento, in cui venni in questa casa.

Carl. Possibile, Signor? E pur ben spesso

Io vi ho veduto allegro,

Mangiar con appetito, divertirvi...

Gio. Sforzature, violenze per distrarmi,

Ma fu inutile cosa il superarmi.

O sensibilità! Io me ne stavo

Tranquillo ne' miei studj; allorchè vidi

Voi per la prima volta...

Carl. Come!.. (*con sorpresa.*)

Gio. Prego....

Deh non m'interrompete:

Ascoltatemi, e poi risponderete.

Quella fisionomia... la gentilezza... (*Carl. si turba*)

Lo spirito....

Carl. Signore, questa istoria... (*seria assai*)

Gio. Non è finita ancor la mia memoria.

Chiamai in soccorso la filosofia,

E dopo varie dispute, concluse

Con argomenti nuovi,

Amala la virtù dove la trovi.

Ecco il mio mal; sincero a voi l'ho detto:

Da quel bel labbro or la risposta aspetto.

Carl. Mio Signore, un tal discorso (*alzandosi*)

Eccitò la mia sorpresa:

La risposta vi fia resa;

Molto breve ella sarà.

Gio. Una sola paroletta

Mi potria felicitare.

Deh fa presto; non tardare,

Mi consola per pietà.

Carl. Una sola? eccola detta;

No.

Gio. Crudel fatalità!

Carl. Più precisa mi volete?

Gio. Troppa, troppa precisione,

Io volea più compassione;

E minor severità.



- Carl. Al dovere, alla ragione (*dignitosa*)  
Mai Carlotta mancherà.
- Gio. Non pretendo che mauchiate.
- Carl. Ben; da me cosa bramate?
- Gio. Un pietoso sentimento,  
Un tantin d'umanità.
- Carl. Il furore io freno a stento  
A una tal temerità.
- Gior. Ah no, non vi adirate:  
Quella fisionomia  
Non nacque, anima mia,  
La collera a serbar.
- Carl. Ma quel contegno vostro,  
O pur quella pazzia  
Ogni fisionomia  
Capace è d'alterar.
- Gio. Che ho da sperar?
- Carl. Sfrattate  
Da queste mura, e presto.
- Gio. Come! che tratto è questo?  
A un uom dell'età mia?
- Carl. La sua filosofia  
Per casa mia — non fa.
- Gio. Ch'io resti qualche giorno...
- Carl. No; subito: ad un tratto.
- Gio. Non vò sgombrare affatto. (*risoluto*)  
Il vostro sposo io servo.
- Carl. Un tale ardir protervo (*irritata*)  
Verter saprà fiaccar.
- Gio. Oh Verter è partito. (*ridendo ironicamente*)
- Carl. Partito! come! o stelle! (*con sorpresa e dol.*)
- Gio. Ah ah! or sì ho capito (*con ironia amara*)  
Le vostre gherminelle:  
Perciò la mia partenza  
Volevate affrettar.
- Carl. Di tanta impertinenza  
Conto dovrete dar.

- a 2. Son tutt<sup>a</sup> rabbia, e sdegno:  
Calmar non so quel foco,  
Che in petto a poco a poco  
L'incendio andò a destar. (*partono.*)
- S C E N A IX.

*Paolina sola.*

- Paol. Siam da capo mi pare: il Signor Verter  
Va con molta lentezza, e la Signora  
Se si accorge ch'ei parte  
Può richiamarlo indietro. Ah se non torna  
Presto il Signor Alberto,  
In questa casa nasce uno sconcerto.  
È ver che la padrona è un gran modello  
Di virtù; ma è una donna  
Come son io; ed il variar di moda  
In questo nostro benedetto sesso  
È un difetto fatal, che regna spesso.  
Conosco il mio difetto,  
E quel delle altre ancora:  
Cambiamo in men d'un ora  
Chi un anno, e più ci amò.  
Il nuovo è sempre bello:  
L'antico si canzona:  
La femina è briccona,  
E burla ognun, che può. (*parte*)
- S C E N A X.

*Giorgio, indi Ambrogio con valigia Indosso.*

- Gio. Dunque Verter, mi pare,  
E' la causa di tutto: almen potessi  
Scuoprire se partì. Oh! Ambrogio torna!  
Penetrerò qualcosa in modo destro.
- Am. Eccoci di ritorno; sor maestro. (*mettendo giù  
la valigia.*)
- Gio. E perchè?
- Am. La signora  
Ha trattenuto a forza  
Il mio padron.
- Gio. Perchè?



- Am.* E chi lo sa?  
(Lo so ben io, ma non dico un a.)
- Gio.* Certo, è cosa indiscreta: aver la madre  
Con quel male violento ....
- Am.* Oh! violentissimo!
- Gio.* Che male ha?
- Am.* (Che ho da dir?) patisce i calli.
- Gio.* Questo non è un gran male
- Am.* Sì, sì; ma al suo paese  
Il mai de' calli è assai pericoloso.  
(Ecco che l'ho aggiustata:  
Per testa poi l'ho, lode al Ciel, trincata.)
- Gio.* Caro, il mio Ambrogio! (accarezzandolo)
- Am.* Mille grazie.
- Gio.* Tu sei uomo di garbo. (baciandolo.)
- Am.* È sua bontà.
- Gio.* Ed hai, lo vedo, ancora de' talenti. (dandogli)
- Am.* (Mai non mi ha fatto tanti complimenti tabacco.)
- Gio.* Non si potrebbe credere che i calli  
Gli abbia l'amico?
- Am.* Chi?
- Gio.* L'amico Verter.
- Am.* (La sa lunga il maestro.) Oh! il mio padrone  
Stà sano, lode al Ciel, come un leone.
- Gio.* Fingi di non capirmi?
- Am.* Non intendo  
Qual sia de' vostri detti il vero giro.  
(Non parlo se venisse Achille in Sciro.)
- Gio.* Mi piace, che tu serbi  
Del padrone il segreto; ma la cosa  
È pubblica; sì sa.
- Am.* E chi l'ha detta?
- Gio.* Egli stesso.
- Am.* O cospetto!  
E poi mi raccomanda  
D'esser segreto! a voi; qual imprudenza!
- Gio.* Ma zitto, Ambrogio, qui ci vuol prudenza.

- Am.* Per me non apro bocca.
- Gio.* Alla fin fine  
Un semplice amoretto virtuoso  
Non può recare un ombra di sospetto.  
Prendi il tabacco.
- Am.* Siate benedetto!  
Tutti credete voi, che siano buoni  
Come lo siete, ma la passione  
Fa far di belle cose, ed a quattr'occhi,  
Giacchè sapete tutto,  
Vi voglio dir quanto è l'amor frabutto.  
Il padrone è innamorato  
Come un gatto soriano:  
La signora li tien mano;  
M' intendete?
- Gio.* Già lo so.
- Am.* Tutto il giorno, figuratevi,  
Piange, smanìa quel meschino:  
Ma la notte ... poverino ....  
Oh che cose!
- Gio.* Già lo so.
- Am.* Di mammà la malattia  
Fu una finta.
- Gio.* Già lo so.
- Am.* Ha degli estri di pazzia.  
Che talvolta....
- Gio.* Già lo so.
- Am.* Qualche volta fuor di se  
Ei si avventa verso me,  
E così, come a voi faccio, (stringendo il  
Mi soffoga.... dà un abbraccio. *colto a*  
*Giorgio*)  
Ah che fai?
- Gio.* Fà tutto quello,  
Che con voi facendo io stò.  
Lo sapete, maestro bello?
- Gio.* Questo poi io non lo so.
- Am.* Altre cose io vi direi,



Ma son tutto discrezione  
E i segreti del padrone  
No, giammai paleserò.

*Gio.* Ho bene inteso: i miei sospetti sono  
Verificati appieno.

Ecco perchè Carlotta

Mi discacciò: ah se il Signor Alberto

Fosse quà, le farei in mia coscienza

Il fio pagar di tanta impertinezza.

S C E N A II.

*Carlotta*, indi *Verter* con *Ambrogio*.

*Carl.* Ei tornò; ma a qual passo

L'indussi io mai? Virtù, dover m'impone

Tutto l'opposto, e lo farò: coraggio!

I detti miei seconderà, s'è saggio.

*Am.* (Signore, siam da capo. Voi invece

Di fuggire da questa tentazione,

Vi ci accostate più: che ostinazione!)

*Ver.* Vanne; mi attendi giù: fra pochi istanti

Io ne verrò.

*Am.* Il tutto si comprese. (*vedendo Carlotta*)

Si parte, se il Ciel vuol, fra un altro mese (*parte*)

*Carl.* Verter!

*Ver.* Carlotta!

*Carl.* Avete dunque voi

Fissato già di abbandonarci?

*Ver.* E' vero.

*Carl.* E per far ciò, bisogno

D' un pretesto avevate,

Fingendo un mal di vostra madre? Io dunque

Meritava sì poca confidenza?

*Ver.* (Detti non so trovare in sua presenza.)

*Carl.* Ah Verter!...

*Ver.* Ah Carlotta! Voi volete

Dir qualche cosa.

*Carl.* Sì: debbo da voi

Chiedere una risposta

Molto importante.

*Ver.* (Io tremo: oh sorte avara!

Son fuor di me.

*Carl.* Dite: vi son'io cara?

*Ver.* Se lo siete? Ah crudel!

*Carl.* Dunque dovete

A me darne una prova.

*Ver.* Non avete

Che a domandarla.

*Carl.* E bene; abbandonatemi.

*Ver.* Giusti Numi! E potete

Ciò dirmi, ingrata?

*Carl.* Sì: partir dovete. (*con passione*)

*Ver.* Perchè dunque voi stessa

Pensaste a trattepermi?

*Carl.* Perchè la circostanza .... (*confusa*)

La sorpresa... il desio...

(Parlar non so: che fiero caso è il mio!) (*abbattuta*)

*Ver.* Sì, ditelo una volta; (*abbandonandosi alla disperazione*)

Trattenuto mi avete, perchè Verter

È un uomo sventurato;

Perchè non ha il coraggio

Di terminar di esistere.

*Carl.* Ah mio Verter! (*nell' eccesso del dolore*)

Quali accenti son questi?

*Ver.* Son quei d' un disperato,

Che si pente, o crudel, di avervi amato.

*Carl.* Ingiusto il cor mi laceri

Quanta pietà mi fai!... (*commossa*)

(Stelle! che dissi mai!)

Lasciami per pietà.

*Ver.* Oh Dio! qual mano orribile

Mi stringe, agghiaccia il core!

Mio sventurato amore

Di te che mai sarà?

*Carl.* (Povero Verter!) (*piangendo*)

*Ver.* Barbara! ...



Tu piangi?  
 Carl. Io? no: t'inganni. (*frenandosi*)  
 Ver. Celar sì belle lagrime  
 Sollievo a tanti affanni?  
 Carl. Crudel! che dici? ah lasciami! (*spaventata*)  
 Fuggi per carità.  
 a 2. Chi mai provò del mio  
 Più sventurato — fato?  
 Il Ciel con me serbato  
 Ha tanta crudeltà?  
 Carl. Addio.... Che vuoi? (*per partire, è trat-*  
*tenuata da Verter, che si getta a' suoi piedi*)  
 Ver. morire

D' amore a' piedi tuoi .....

S C E N A X I.

*Alberto, Giorgio, e detti, indi Ambrogio.*

Gio. Eccoli: il dissi a voi;  
 Vedeteli: son là.  
 Alb. Stelle! che scorgo mai?  
 Carl. Alberto! (*spaventata*)  
 Ver. Ah son perduto!  
 Carl. Gelo d' orror, ... non sai —. (*ad Alberto.*)  
 Alb. Taci.... *che le volta le spalle*  
 Carl. Soccorso! ajuto!  
 Amb. Alberto è già venuto; (*a Verter frettoloso,*  
*Io ve ne dò l' avviso. non vedendo Alb.*)  
 Gio. Grazie. (*ironico*)  
 Amb. Padron, (che viso!) (*osserv. Verter*)  
 Gio. Tardi giungesti quà. (*accennandogli Al-*  
 Alb. (*Qual rio momento è questo!* *berto*)  
 Non credo agli occhi miei,  
 Se sogno, o pur sia desto  
 Non giungo a penetrar.  
 Carl. (*Un tremito funesto*  
 Scorre da vena in vena:  
 Casò peggior di questo  
 Non si putea trovar.)

Vert. (Geme dolente, e mesto  
 A tal sorpresa il core,  
 E un rio dolor molesto  
 Mi forza a palpar.)

Amb. Che fu?  
 Gio. Nol so.  
 Amb. Che avvenne?  
 Gio. Nol so.  
 Amb. S' è forse accorto?...  
 Gio. Nol so.

Amb. Ma come veene?  
 Gio. Non starmi più a seccar  
 Amb. Poc' anzi sapea tutto,  
 Ed ora non sa nulla?  
 Con me lei si trastulla  
 Si vuole baloccar.

Gio. La cioccalata bolle,  
 Non manca chi la frulla:  
 So non intendi nulla  
 Io non mi vò sfiatar.

Carl. Ah sposo!  
 Ver. Alberto!  
 Fuggi: non t'odo.

Gio. Signor ...  
 Amb. > Padrone ...  
 Carl. Un solo accento...

Alb. L' interna smania, se freno a stento  
 Più assai terribile poi scoppierà.  
 Car. M'odi, tiranno, lascia ch'io possa ... a (*Alberto,*  
*Giustificarmi, parlarti almeno: che l' evita*)  
 Ah che la rabbia, che accoglie in seno  
 Con maggior impeto fremendo sta.  
 Ver. Lasciami in pace... non sai crudele, (*a Ambrogio,*  
*Che in me più accendi l'ira il veleno? che lo tira a se*)  
 Ah che la rabbia, che accolgo in seno  
 Con maggior impeto fervendo stà.



- Alb.* Va, fuggi indegna... Per voi discenda (*a Giorgio, abbracciandolo*)  
 In me di calma lieve baleno:  
 Ah che la rabbia, che accolgo in seno  
 Con maggior impeto fervendo stà.
- Amb.* Meco venite dal postiglione, (*a Verter, tirandolo a se*)  
 Egli ha un potente contravveleno.  
 Ah che la rabbia, che accoglie in seno  
 Con maggior impeto fervendo stà.
- Gio.* Ciarle non giovano, ci voglion fatti... (*a Verter*)  
 Per questi mali sono un Galeno.  
 Ah che per giubbilo tutta nel seno  
 Sento che l'anima saltella già.
- (*Ambrogio perviene a trascinar seco Verter abbattuto, e Carlotta parte, spinta nel suo appartamento da Alberto.*)

## S C E N A XIII.

*Giorgio, ed Alberto.*

- Alb.* Dunque tradito io son? (*dopo breve pausa*)
- Gio.* Non ve lo dissi?
- Alb.* Consiglio, amico.
- Gio.* Vi dirò: l'affare.  
 Ormai è fatto pubblico, e per mezzo  
 C'è il vostro onor. Ah! lo sa il Ciel se piango  
 Nel dirvi ciò, che sento; ma ho prudenza,  
 E non devo tradir la mia coscienza.
- Alb.* Che far dunque dovrò? Creduto avrei  
 Piuttosto diventar sposo tiranno,  
 Che Carlotta trovar moglie infedele.
- Gio.* Eh, Signor mio, le donne hanno un gran fiele!  
 Secolo depravato!
- Alb.* Or se voi foste  
 Nel caso mio, cosa fareste!
- Gio.* Pregovi...
- Alb.* Dispensatemi.
- Alb.* No, parlate.
- Gio.* Eh bene,  
 Di casa il seduttore io scaccierei,

- E la consorte poi ripudierei.
- Alb.* Oh Dio! Voi mi squarciate  
 Il core.
- Gio.* Il core è infermo,  
 E sanarlo bisogna,  
 Altrimenti sarebbe una vergogna.
- Alb.* Fate voi dunque.
- Gio.* Inorridite! un giorno  
 Mi presi un tantinello  
 La libertà di fare a vostra moglie  
 Un qualche avvertimento: indovinate...  
 E' da ridere in ver... che cosa fece?  
 Sparse per il paese  
 Che io l'amavo.
- Alb.* Oh orrore!
- Gio.* Il signor Giorgio amar? Io che l'idea  
 Son della castità, dell'innocenza?
- Alb.* A tanto eccesso giunse l'impudenza?
- S C E N A XIV.
- Paolina, Ambrogio, e detti,*
- Paol.* Ah signore! Ah padrone!
- Amb.* Ah sor Alberto!
- ProL.* Carità, compassione...  
 Della padrona mia.
- Amb.* Del mio padrone.  
 (Metteteci anche voi (*piano a Giorgio*)  
 Una buona parola.)
- Gio.* (Ce l'ho messa;  
 Ma l'amico è indurito.)
- Alb.* Rea non vi sembra agli occhi di un marito?
- Paol.* No, rea non è.
- Alb.* Come! non vidi io stesso  
 Verter piangendo a' piedi suoi?
- Paol.* Un uomo,  
 Che piange, e prega, piange,  
 Prega per ottenere,  
 Non già perchè ha ottenuto.



*Amb.* E dice bene lei corpo di Pluto!

*Paol.* Chi può impedir che un uomo

Si getti a' nostri piedi? oh questa è bella!

*Amb.* Anche questo argomento non corbella.

*Alb.* Basta: tacete... meglio

Rifletterò: voi intanto riguardate

Il Sig. Giorgio, come s'egli fosse

La mia stessa persona: i cenni suoi

Siano pur rispettati come i miei:

Verter lo sappia, e il sappia anche colei.

Dolce, sincero, onesto,

Prudente, e saggio amico,

Ciò, che per or non dico

Ei faccia pur da se.

I cenni suoi seguite;

Tutto da lui dipenda;

Se v'ha chi gli contenda

Paventi pur di me,

(Strazio crudele, orribile

Fanno dell'alma mia

L'amor, la gelosia,

La mia tradita fè.

Non attendea quest'anima

Si barbara mercè.) (parte)

SCENA XV.

*Giorgio, Ambrogio, e Paolina.*

*Paol.* Ah Signor Giorgio! a voi

Noi ci raccomandiam.

*Gio.* Zitto: chiamate (serio)

La Signora Carlotta.

*Paol.* Ma il padrone...

*Gio.* Il padrone son io (con impeto)

*Am.* Dunque..

*Gio.* Tu ancora

Mi vai seccando... intendi?

*Paol.* Ora capisco. (piano a Ambrogio)

Questi è cagion di tutto.) (parte)

*Amb.* (Stà a veder che il maestro è gran fabbrutto.)

Io le dicevo...

*Gio.* Zitto; o trovo il mezzo (minaccioso)

Di farti ammuciolir.

*Amb.* Che cosa crede

D'essere diventato? Son Ambrogio,

Son servitor; ma se mi salta l'estro,

So romper le mascelle anche a uu maestro. (parte)

*Gio.* Insolente! ma vien di là Carlotta:

Che ingrataccia! sento

Vicino a lei, che stanca

La mia severità tutta mi manca.

SCENA ULTIMA.

*Giorgio, e Carlotta; indi Ambrogio con Giulietto, e*

*Valeria: poi Alberto, e Paolina, e finalmente Verter.*

*Carl.* Dov'è mai quell'uom crudele,

Cui lo sposo affida or me?

Con la faccia d'infedele

Ei macchiar potrà mia fè?

*Gio.* Accostatevi.

*Carl.* Che brami

Da una donna sventurata?

*Gio.* Quella cosa, che cercata

Io vi ho qui mezz'ora fa.

*Carl.* No, crudel, lo spero invano.

*Gio.* Dunque fuor di questa Casa.

*Carl.* O che barbaro! inumano!

*Gio.* Non ne siete ancor persuasa?

Sono stato incaricato

Di condurvi ove so io.

*Carl.* Come mai lo sposo mio

Un tal cenno dar potè?

*Gio.* (Stà dubbiosa, stà perplessa,

Ma alla fin verrà con me.)

*Carl.* (Sen dubbiosa, sou perplessa,

Resto quasi fuor di me.)



*Amb.* Cari bimbi, su venite (*da parte, discorrendo co' Gio.*  
 A trovare il signor padre: *figli di Carlotta*)  
 La mia scuola ben capite  
 Non mi fate almanaccar.

*Gio.* Che si fa? si perde tempo?  
 La vettura è preparata.  
 Più non fate la svogliata,  
 Mi dovete seguirar. (*per prenderla per la ma-*  
*va: ti scosta: io veuir teco? no, ella lo respinge*)

*Carl.* No... giammai... morir piuttosto.  
 Collo sposo ad ogni costo  
 Vò parlar, vò darli quanto...  
 Ah che invan trattengo il pianto,  
 Che dal ciglio stà a grondar.

*Gio.* Siete in tempo, s' volete:  
 Riparar poss'io ben tutto:  
 Dite sì... poi scorgerete  
 Che l'affar non è sì brutto...  
 Che ostinata maledetta!  
 Mi fa proprio disperar.

*Amb.* L'accarezza tu Giulietto...  
 Tu in ginocchio... oh benedetto!  
 Tu lo bacia... tu ti prostra...  
 Poi piangendo li direte:  
 Noi vogliam la mamma nostra,  
 Non la fate allontanar.

*I* Ecco i germogli vostri; (*a Carlotta avanzan-*  
*C* Gli ho fatta già la scuola; *dosi*)  
 S'errano una parola,  
 Non è mia colpa affè.

*I* *Carl.* Ah cara figlia mia! (*abbracciandola*)  
*G* Giulietto vieni a me.  
*A* *Gio.* Che si conducian via... (*per dividerla da' figli*)  
*C* Lì nel quartiere inferno.  
*I* *Carl.* Mostro crudel d'averno (*slanciandosi contro*  
 Guardati da una tigre... *Giorgio*)

(*Ahi quel sembiante ossesso (intimorito)*  
 Mi fa paura, oimè.)

*Amb.* Un pezzo è lei di gesso. (*a Giorgio burlandolo*)  
 O d' papier mascè?

*Carl.* Egli restò perplesso,  
 E' quasi fuor di se.

*Alb.* Ove souo i figli miei?  
 Ah venite a questo seno: (*abbraccian-*  
 Voi temprate i mali almeno *doli*)  
 Della mia fatalità.

*Carl.* Caro sposo...- Alberto... oh Dio!..

*Alb.* T'allontana, non t'ascolto,  
 (Nel vedere ancor quel volto (*commosso*)  
 Rinascendo amor mi va.)

*Carl.* Dolce sposo, il premio è questo,  
 Che serbasti a chi ti adora?  
 Più non reggo: eh via si mora.  
 Deh mi uccidi per pietà.

*Alb.* (Il suo duolo, il suo tormento  
 Varj moti in me già desta:  
 Ma non è quel pentimento  
 Degno mai di mia pietà.)

*Vert.* Il suo duolo, il suo tormento (*da parte*)  
 Varj moti in lui già desta:  
 Quelle pene all' alma io sento,  
 E il mio cuor vacilla già.)

*Amb. Paol.* (Il suo duolo, il suo tormento  
 Varj moti in lui già desta:  
 Un pietoso sentimento  
 Ah chi mai se vincerà.)

*Gio.* (Le sue pene, il suo tormento  
 Varj moti in lui già desta:  
 Ah non faccia un pentimento  
 Eccitar la sua pietà!)

*Alb.* Che più si tarda? andate: (*a Carlotta*)  
 Con voi la conducete. (*a Giorgio*)



- Carl. Voi risolato avete  
Dunque il mio disonor?
- Gio. Causa di tanti mali  
E' Verter scellerato...
- Ver. Ne menti, infame, ingrato! (*avvent. a Giorg.*)
- Gio. Soccorso mio Signore. (*refugian. presso Alb*)
- Alb. Non è uno scellerato  
Chi mi sedusse lei, (*accenna Carlotta*)  
Che fu de' pensier miei  
L'unico oggetto ognor?  
Io seduttur? Chi il disse?
- Ver. Giorgio, quell'uom da bene.
- Alb. (*Oimè! la pioggia viene!*)
- Gio. Colui, che ardì tenermi,  
Con intenzione impura  
Propositi d'amor?
- Carl. Partan da queste mura (*irritato*)  
Padrone, e servitor.
- Amb. Per me sarei volato  
Di trotto, e di galoppo,  
Ma un maledetto intoppo  
Trettennemi finor.
- Vert. T'inganni, ingiusto amico;  
Non sortirò se pria  
Con l'innocenza mia  
La sua non si sa ancor. (*accenna Carlotta.*)
- Tutti. O che vicenda ria  
Di sdegno, e di dolor.
- Vert. Con te terribile sarò, birbante. (*tut. cont. Gior.*)  
Sarai la vittima del mio furor
- Carl. So il core io svellerti in un istante,  
Se non riparasi l'offeso onor.
- Amb. Che io la strangoli sia pur persuasa,  
Se non giustifica il mio Signore.
- Paol. Per voi discordia si è accesa in casa  
Ove regnavano la pace, e amor.

- Gio. Oimè che grandine mi piove addosso!...  
A tutti reggere, Signor, non posso... (*ri-  
fugiandosi da Alberto*)
- Alb. Silenzio facciasi: io lo difendo.  
(*E pure un dubbio mi nasce al cor.*)
- Tutti Nembo fremente s'ode d'intorno,  
Muggisce il vento; si oscura il giorno:  
Manca la speme di amica stella,  
E la procella — Crescendo va.

*Fine dell' Atto Primo.*



## ATTO SECONDO.

## SCENA PRIMA.

*Paolina, indi Giorgio.*

*Paol.* **P**ossibile che riesca  
A un impostor di vincerla, e ch'io debba  
Cederli, benchè donna, in persuasiva  
Nel cor del mio padrone?  
D'un caso tal non mi so far ragione  
*Gio.* La sera si avvicina,  
Nè si pensa a pranzar; perchè Paolina?  
*Paol.* Oh! per lei saria tutto preparato  
Se uno spezial trovato avessi!  
*Gio.* Come?  
Che ha che far lo spezial?  
*Paol.* Per prepararle  
Un estratto d'arsenico, Signore,  
Che togliesse dal mondo un impostore. *(parte)*

## SCENA II.

*Giorgio, indi Ambrogio.*

*Gio.* Mi vogliono un gran bene! ah! questo affare  
Si è fatto burrascoso,  
E va compromettendo il mio riposo.  
Pur, se Verter va via, se induco Alberto  
A farmi consegnar la propria moglie,  
Per far con lei viaggio,  
Tutto sarà finito in mio vantaggio.

*Alb.* Signor Giorgio? *(correndo)*

*Gio.* Cos'è? vuoi rinnovarmi *(con qualche timore)*  
Le impertinenze tue?

*Am.* No: voglio dirvi  
Che avete fatta la gran bella cosa!

*Gio.* Quale?

*Am.* Sì, l'inventare al sor Alberto,

*(Come egli stesso ha detto), che il padrone*

Con madama Carlotta

Volean fuggir; bagliardo maledetto!

*Gio.* Non l'inventai; Paolina me lo ha detto.

*Am.* Vò a domandarle subito s'è vero *(in atto di par-*

*Gio.* Dove vai? Ferma Ambrogio. *tire, Giorgio lo trat-*

*Am.* Che volete? *tiene)*

*Gio.* Via, piglia del Tabacco ...

*Am.* Eh ci vuol altro

Che tabacco a salvarvi!

Ci vuol l'appalto intero.

*Gio.* Perchè?

*Am.* Perchè il padrone

Ha giurato in maniera al Mondo, e al Cielo,

Ch'esser di voi io non vorrei un pelo.

*Gio.* *(Si: mi regolerò.)* Cosa hai sentito

Dire?

*Am.* Volete proprio

Saper tutto?

*Gio.* Sì, tutto: parla presto.

*Am.* Lasciate ch'io mi spurghi, *(sputa)*

Che vuoti un pò i forzieri, *(si soffia il naso.)*

E il tutto vi dirò ben volentieri.

Mentre Francesco faceva il brodo,

Che alla Signora servir dovea,

Si fece intendere in certo modo...:

E una gran birba vi dichiarò.

*Gio.* Oibò: Francesco non è un briccone:

E tua invenzione:— Esser non può.

*Am.* Sentite poi cosa ha risposto

Cola, che abbasso gira l'arrosto.

*Gio.* Cos'ha mai detto?

*Am.* Quel maledetto

*(Di voi parlava)* Strozzar vorrei:

Geppe ha soggiunto, io gli darei

Una polpetta, che in tempo corto



A lui servisse di passaporto  
Per l'altro mondo.

Gio.

Nol credo no.

Cola ha coscienza, — Geppe ha prudenza;  
Le tue fandonie creder non vò.

Am.

Tutti risposero Cocchiere, e Sguattero,  
Servi, domestici, fagliela, fagliela.  
Non è possibile.

Gio.

L'ho sentit' io.

Am.

Non voglio crederti.

Gio.

Sull'onor mio.

Am.

Come? dicevano...

Gio.

Fagliela, fagliela;

Am.

E ripetevano, fagliela, fagliela.

Gio.

Ah birichini! che modo è questo?

Am.

Fagliela, fagliela, che ben gli stà.

Gio.

(Ah questo loco per me molesto  
Da un'ora all'altra troppo si fa.

Am.

Tutti i domestici, cocchiere, e sguattero;  
Francesco, eccetera, gnorsì dicevano,  
Fagliela, fagliela la polpettina;  
Fagliela, fagliela per carità.

Gio.

Ah razza spuria! scappa, cammina,  
Se più mi stuzzichi, ti spezzo il cranio:  
Non vò più chiacchiere, non voglio crederti;  
Va, sfratta subito, briccon di quà.

S C E N A III.

Alberto, e Detti.

Alb. Che vuol dir questo strepito?

Gio. Per pietà, difendetemi,

Signor Alberto; oggün mi corre addosso  
Perchè sostengo io solo il decor vostro.

Am. Non credete, Signor, quel brutto mostro.

Alb. Taci tu, più rispetto. Signor Giorgio,

Preparatevi tosto alla partenza:

Carlotta condurrete ova sapete;

Gli ordini già son dati.

Gio.

Corro subito.

(Per il contento impazzo!)

Vò ad ammanir gli abiti da strapazzo. (parte)

S C E N A IV.

Alberto, ed Ambrogio, indi Verter.

Alb. Tu parti.

Am.

Io veramente

Non sono al suo servizio;

E finchè non me l'ordina il padrone,

Quì, se le par, mi fermerò piantone.

Alb. Impertinente! a colpi di bastone

Io cacciarti farò, degno seguace

D'un seduttur, d'un uomo senza onore.

Ver. T'inganni, Alberto, io non son seduttore. (condignita)

Alb. Piangere, sospirare

A' piedi di mia moglie,

Non n'è una prova?

Ver.

No. Piangevo, è vero,

Ma le legrame mie derivavano

Da una pura sorgente,

Da un'amara, ma onesta

Risoluzion.

Alb. Quai prove addur potreste?

Ver. Le asserzioni di tutti,

Il giuramento mio.

Alb. Non basta.

Amb.

No? se lo confermo io.

Ver. Voi inganuato siete

Da un perfid' uomo, da un calunniatore!

Alb. Lo sia; ma alla perfidia,

Alla calunnia sua lo scuoprimento

Delle insidie, degg'io,

Che tutti tramavate all'onor mio.

Ver. Danque le mie discolpe?

Alb.

Sono inutili.



Am. I miei certificati?

Alb. Sono sospetti.

Ver. D'una sposa innocente il disonore (con calore),  
Voi risoluto avete?

Alb. Rimovermi non san quanti voi siete.

Ver. Suspendete il fatal colpo,  
Che portate all'innocenza:  
D'una barbara apparenza  
Non credete al balenar.

Alb. Non vacillo ove si tratta  
Del mio onore all'empia offesa;  
E la stessa tua difesa  
Più mi dà da spettar.

Amb. Che testardo! che ostinato!  
Che caparbio è mai costui?  
Vuol opporsi solo lui  
Alla voce general.

Ver. Decidete.

Alb. Ho già deciso.

Amb. Non cangiate?

Alb. Ho già fissato.

Ver. (Ah crudel, tiranno fato!  
Qual sentenza, oh Dio, fatal!)

Alb. (Sento ancor, che per l'ingrato  
L'amista nel cor preval.)

Amb. (Caschi pur sull'ostinato  
Un diluvio universal.)

Ver. Barbaro cor, che siete! (con impeto disperato)  
Presto voi piangerete  
A lagrime di sangue  
Tanta credulità.

Alb. Che mai vorreste dire? (commosso)

Amb. Ah caro padroncino!... (spaventato)

Ver. Doman... di buon mattino (fuori di se)  
Il ver si scuoprirà.

Alb. (Ei sembra delirante.)

Amb. (Oimè! che occhiacci bratti!)

Ver. Sì; l'innocenza a tutti  
Palese apparirà.

Alb. Spiegatevi.

Ver. Non posso.

Amb. Sentitemi.

Ver. Non sento.

Alb. Ver. A qual crudel tormento  
Mi destinate, o stelle?  
Giammai così rubelle  
Splendeste voi per me.

Amb. Ohimè che di spavento  
Mi treman le animelle:  
Ahi ahi che dalla pelle  
Mi scappa quanto c'è. (partono Verter,  
ed Ambrogio).

S C E N A V.

Alberto, indi Paolina.

Alb. Eppure questo dialogo

Mi ha costato gran pena. (Paol.) Signor mio... (pian-

Alb. Cosa volete? (pian-

Pao. La padrona...

Alb. Eh bene?

Pao. È all'ordin per partir.

Alb. Che parta.

Pao. Oh Dio! (singhioz-

Abbate compassione... ah che le lagrime zando)

Mi tolgono il respiro... Ella vi chiede

Una grazia...

Alb. Che vuole? (commosso, le volta le spalle)

Pao. Pria di partire, dirvi due parole.

Alb. E' inutil.

Pao. Non vi lascio. (inginocchiandosi)

Se pria non mi accordate un tal favore.

Alb. Che fai? Alzati.

Pao. No.

Alb. Meriteresti...

Pao. Ammazzatemi pur: verun riguardo,



Signor mio, vi trattenga,  
Ma vedetela almeno.

*Alb.* Eh ben... che venga.

*Pao.* Oh benedetto! (Sorte!

E' un buon preludio questo:

Or tocca alla padrona a fare il resto.) (parte)

S C E N A VI.

*Alberto, indi Carlotta, e Paolina.*

*Alb.* Ecco un novello assalto,  
Ch'io volevo evitar; almen venisse  
Giorgio da me; la sua preseuza ispira  
Quell'ardir, quel vigore,  
Che manca in certi casi a questo core.

*Pao.* (Ma fatevi coraggio; scongiuratelo ....  
Pregatelo .... chi sa?)

*Car.* Alberto! (mesta)

*Alb.* Cosa (serio)

Da me volete?

*Carl.* Avete stabilita

Già la rovina della vostra sposa?

Voi volete da me restar diviso?

*Alb.* Omai tutto fissai; tutto è deciso.

*Carl.* Nè volete ascoltarvi?

*Alb.* Io già comprendo

Ciò che dirmi potete.

*Carl.* No, barbaro, crudel, voi nol sapete. (con dignità, e calore)

Quai sono i miei delitti? Esser veduta  
Con Verter al mio piè: ciò formerebbe,

Ancor che il sospettar fondato sia,

L'accusa sua, non già la colpa mia.

Un' amante felice al piè di donna

Non prega, e piange, se la donna istessa

E' più debil, che ferma,

Più pietosa, che austera;

Più a lui condiscendente, o men severa.

*Alb.* (Ove son! la sua voce al cor mi tuona.)

*Pao.* (Ha parlato da vera Cicerona.)

*Carl.* Ma un uom mi accusa! Ed a quest'uomo solo

Fede si deè prestar, nè ascoltar dessi

La voce generale

D'un intiera famiglia? Io debbo dirvi

Nel partire, o crudel, che a voi serbai

Puro, e innocente il cor; che sempre sposa

Fui costante, e fedel; madre amorosa.

*Alb.* Basta... ci penserò... Intanto è bene (confuso)  
Che andiate in casa vostra.

*Carl.* Oh Dio! perdute (piangendo si  
Sono le mie speranze! abbandona sopra una sedia)

*Alb.* Odi... Carlotta...

*Carl.* Partirò, sì ne andrò ... Solo un abbraccio

Ch'io dia a' figli miei

Conceda almen quel cor più a me pietoso,

E i cenni eseguirò del caro sposo. (alzandosi)

*Alb.* Paolina? A me Valeria, e Giulietto.

*Paol.* Corro -- volo a servirvi. (parte, indi torna co' bamb.)  
Se innocente,

Come lo spero, siete,

Io vi richiamero.

*Carl.* Voi sì... ma intanto

Lasciar vi deggio... Ah m'interrompe il pianto!

Sposo, figli, amati oggetti

D'un soave, e puro ardore,

Parto, è ver, ma questo core

Resta a voi; non vien con me.

Ah che vinta dal dolore

L'alma mia più in me non è. (siede abbattuta)

*Paol. Alb.* (Ah che vinta dal dolore (Paol. le stà accanto)

L'alma sua più in se non è.)

*Giul.* Papà; la mamma piange: ah non lasciate

Che col maestro via

Se ne vada la cara mamma mia.

*Alb.* (Oh Ciel!)

*Giul.* Sentite: dianzi ero nascosto

Di dietro la portiera, ed ho sentito



Che il maestro ha fatto piangere la mamma,  
Io t'amo ancora, ingrata, egli le ha detto,  
E gli ha risposto lei, va, maledetto.

*Alb.* Giusto Ciel! qual vel si squarcia!

*Paol.* Dunque?... (a Carlotta confortandola)

*Carl.* Oh Dio! non v'è speranza:

Il valor, la mia costanza  
Già mancando in sen mi va.

## S C E N A VII.

*Giorgio in abito da viaggio, e detti.*

*Alb.* (Fui tradito!)

*Gio.* Alla partenza

Io son pronto.

*Alb.* (Indegno! che arte!)

*Gio.* Ehi? si parte, o non si parte?

*Alb.* No.

*Giul.* La mamma non verrà.

*Carl.* Cosa sento! o mio contento! (alzandosi.)

O mia gran felicità!

*Gio.* (Fischiar sento un brutto vento;  
Più quest'aria a me non fa.)

*Alb. Pao.* (Gli si legge lo spavento,  
Che ristetto in cor gli stà.)

*Carl.* Dunque io resto?

*Alb.* Sì, restate:

Alla calma il cor donate. (pigliandola per la

*Carl.* E fia vero? (mano)

*Alb.* È verità.

*Carl.* Numi, pietosi numi, (nell' eccesso del contento)

Voi, che nel cor leggete;

La causa proteggete

Della mia fedeltà.

Sposo! miei figli! oh giubilo!

Io resterò con voi?

Frenare i moti suoi

Questo mio cor non sa.

*Gio.* (Farò il fagotto, e poi

Domani si partirà.)

*Alb. Paol.* (Dei! proteggete voi

La fede, e l'onestà.

(Partono tutti, ad eccezione di Paolina, che dà un  
cennò a' domestici, i quali portano de' lumi.)

## S C E N A VIII.

*Paolina, indi Ambrogio con lume in mano.*

*Paol.* Oh! comincio a sperar! la cosa

Sarà forse aggiustata domattina

Andiam da lei...

*Amb.* Fermati Paolina

*Paol.* Come! Hai lasciato solo il Signor Verter?

*Am.* Zitto: T'ho a raccontare una gran cosa.

*Paol.* Che cosa? presto ... parla.

*Am.* Ho preparata

La sua cena al padron; ma quando poi

Andai nella sua stanza, ho osservato,

Che ha cavata di tasca una cartuccia,

E ha posto un non so che dentro del vino.

*Paol.* Oh Dio! ... si corra ...

*Am.* Aspettami un tantino (ridendo)

Che mi credi una bestia? Insospettito,

Colsi il momento in cui egli è passato

Nella stanza da letto:

Il vino gli ho cambiato,

E quell'altro giù in corte ho rovesciato.

*Paol.* Che tu sia benedetto! non credevo

In te tanto talento.

(parte)

*Amb.* Paolina

Crede d'esser la sola

Cameriera di garbo in questo mondo;

Ma se ci sono delle Paoline,

Ci sono ancora degli Ambrogii.

## S C E N A IX.

*Verter, e Ambrogio.*

*Ver.*

Eh bene!



Questo Inme, che ho chiesto ancor non viene?

Am. Eccolo. Vi aspettavo in questa stanza.

Ver. Or vanne a letto.

Am. Come? E non volete

Qualche cosa da cena?

Ver. Sì ... qui appunto ...

(Ambrogio porta un tovagliolo, del pane, una bottiglia di vino, qualche altra cosa da cena.)

Portami tutto qui ... sì questo loco

Mi sembra più adattato

Per la cena, che fare ho immaginato.

Queste lettere siano domattina

Portate una a Guglielmo,

L'altra alla madre mia.

Am. E non volete

Andar da vostra madre

In persona?

Ver. No: penso di viaggiare

Per altra parte.

Am. (Ah ah non sa il padrone,

Che io gli ho sequestrato il postiglione.) (parte)

S C E N A X.

Verter solo.

Ver. Son solo alfine, ed in quel loco istesso,

Ove io sol cagionai

Tante amarezze! O mia diletta madre!

Chi ti darà conforto,

Quando saprai, che Verter tuo è morto?

Quel vino, eterna calma (prendendo la botti-

A me darà, e a una famiglia intera. *glia di vino*)

Questa lettera poi metterà Alberto

In stato di conoscer l'innocenza

D'una consortè virtuosa. Io moro;

Ma renderò felice il mio tesoro.

Oggetto puro, e tenero

D'un sconosciuto affetto,

Io cesserò di vivere,

Ma nel morir prometto.

Che del tuo sposo all'anima

Cara ti renderò.

Gli amplessi teneri

Godrai tu almeno

Di lui, che fervido

Sempre ti amò.

Sì cara immagine

Se nasce in seno,

L'ardire ispirami,

Che più non ho.

E pur meglio pensando ...

A questo foglio qualche cosa manca.

Sì, manca l'asserzione

Di quello scellerato

Di Giorgio. Ciò potrebbe

Far più palese ancora diciamo

Il candor, la virtude ... ora lo chiamo.

Signor Giorgio? non ode: Signor Giorgio!

(picchiando all'uscio dell'appartamento di Giorgio.)

S C E N A XI.

Verter, indi Giorgio in veste da camera, e berretto.

Gio. Dormo.

(di dentro)

Ver.

Venite fuori,

Che vi debbo parlar.

Gio.

Oh! parleremo (di dentro, mo-

Domattina.

strando timore)

Ver.

No; adesso: non temete.

Ma se non sortirete,

Getterò giù la porta, e poi vi ammazzo.

Gio.

Eh mi fido di voi: non son sì pazzo. (sorte fuori)

In che posso servirvi?

Ver.

Sediam.

Gio.

Come vi piace.

Ver.

Qui si dice



Che voi siete un furfante.

*Gio.* Non è vero ... (*forte*)

*Ver.* Zitto, che tutti dormono. Io lo dico  
Più di tutti.

*Gio.* Scherzate?

*Ver.* Non scherzo, no; vel posso dimostrare,  
Birbone ...

*Gio.* Zitto, che quì tutti dormono.

*Ver.* Voi in età siete avanzata, è vero?

*Gio.* Così, così, ma spero  
Di fare per molti anni ancor la nanna.

*Ver.* Oh quanto l' uom nel suo sperar s'inganna!

*Gio.* (Ohimè.)

*Ver.* Voi siete adesso

Seduto a questa tavola,  
E pur chi sa? potreste  
Di quì a un momento esser disteso morto.

*Gio.* Ma perchè, Signor mio,  
Questa orazione funebre?

*Ver.* Bisogna  
Prevenir per non esser prevenuto;  
E perciò penserei...

*Gio.* Fui sempre pigro ne' negozj miei.

*Ver.* Più lesto io vi farò.

*Gio.* Obbligatissimo:  
Ma non parliam di tai malinconie.

*Ver.* Anzi bisogna, amico,  
Che ne parliamo...

*Gio.* Come vi piace. (Ohimè!  
Che occhi spiritati!) (*tremando*)

*Ver.* Perchè tremate?

*Gio.* Ho freddo.

*Ver.* Ed io ho caldo.

*Gio.* Temperamenti opposti.

*Ver.* Raccoglietevi (*Giorgio è nel  
massimo*)  
Questa famiglia è tutta in combustione

Non sol per vostra, ma per mia cagione: (*spavento*)  
Fa d'uopo ridonarle  
Pace, e tranquillità.

*Gio.* E in qual maniera?

*Ver.* Scrivendo presto adesso ...

*Gio.* Che cosa?

*Ver.* Quel, che detterovvi io stesso.

„ lo Giorgio... (*dettando*)

*Gio.* Panicocoli.

*Ver.* „ Dichiaro a obicchessia,

„ Che fu la mia calunnia

„ Frutto di gelosia....

*Gio.* Questo, in coscienza mia

No, non lo posso dir.

*Ver.* Scrivi; non v'è rimedio, (*cava una pistola*)  
O ti farò morir.

*Gio.* Quell'argomento in barbera (*accenna la pistola*)  
Il dubbio fa finir.

*Ver.* „ L'amor non corrisposto,  
„ Che per Carlotta avea,  
„ M'invase, ed ho supposto,  
„ Che fosse moglie rea,  
„ Per farla a mia vendetta  
„ Di macchina servir.  
Datemi il foglio.

*Gio.* Sembrami (*con ripugnanza*)  
Che manchi qualche virgola.

*Ver.* No: sarà cura mia,  
Che sia ben emendato.

*Gio.* Io nell'ortografia

Son molto delicato.

Or tutto è terminato;

Lasciatemi dormir. (*per partire Ver. lo trat.*)

*Ver.* Bisogna sigillarla.

*Gio.* Vo per la cera lacca... (*come sopra*)

*Ver.* Anderò io a pigliarla,



Nè ardite di partir. *(fiero)*  
 (Un ombra di contento  
 Ritorna a questo seno:  
 A un innocente almeno  
 Posso donar la pace:  
 Scuoprir di che è capace  
 Un perfido impostor.)

*Gio.* (Oimè che di spavento  
 Mi batte il cor nel seno!  
 Cinquanta miglia almeno  
 La gamba mia sagace  
 Di far sarà capace  
 Domani di buon or.) *(Verter parte)*

S C E N A XII.

*Giorgio, indi Verter.*

*Gio.* Oimè! che brutto imbroglio! Batto batto  
 Come una tiuca, che in padella langue...  
 Che farò? non vorrei guastarmi il sangue. *(vede la bott.)*  
 Berrò di questo vino... oh come è buono! *(beve)*  
 Un altro bicchierino... Ahi ahi mi sembra  
 D'esser tornato in vita!

*Ver.* Eccola: è questa  
 La cera lacca: a fare altro non resta. *(sigilla la lettera)*

*Gio.* Felice notte...

*Ver.* Non è tempo ancora.

Fermatevi.

*Gio.* (O che storia! Siam da capo.)

*Ver.* Salutate in mio nome la famiglia.

*Gio.* Partite?

*Ver.* Sì.

*Gio.* Buon viaggio

*Ver.* A Carlotta, ad Alberto

Direte... sì... direte, che ho bevuto  
 Per essi questo vino. *(versa del vino nel bicchiere)*

*Gio.* Bravo! bene!

Facciamo a lei, e a lui

Un brindisi, Signor, fra tutt'è dui.

*Ver.* No: voglio farlo io solo,  
*Gio.* Come volete voi.  
*Ver.* Ei forma il mio consuolo: *(prendendo il bicchiere)*  
*Gio.* Ottimo: fa dormire.  
*Ver.* Per sempre.

*Gio.* Come a dire?

*Ver.* Per sempre? Signor no.

*Ver.* Per sempre, sì, il sostengo:

Quel vino è avvelenato.

*Gio.* Che?... co... mi manca il fiato! *(alzandosi)*

Dite davvero? *Ver.* Davvero con impeto)

*Gio.* Bevuto ne ho un bicchiero.

*Ver.* Voi siete morto:

*Gio.* Ajuto... *(gridando)*

Soccorso... son perduto...

Oimè... mi brucia il seno...

Dov'è un contravveleno,

O adesso creperò.

S C E N A U L T I M A.

*Alberto, Carlotta, Ambrogio, e Paolina: servi con lumi, e detti.*

*Alb. Carl. Paol. Amb.* Ch'è stato? ch'è avvenuto?

*Gio.* Son morto, son spedito...

*Ver.* Ha con quel vin bevuto,

Mentre di là son' ito,

Tutto il feral veleno,

Ch'io destinaui per me:

Velen?

*Carl.*

*Alb.*

Velen?

*Paol.*

Veleno!

*Carl. Alb. Paol.* Cielo! che scena è questa

Terribile, funesta!

Trema da capo a piè.

*Amb.* (Oh! che commedia è questa! *(ridendo)*)

Trema da capo a piè.)

*Gio.*

Ah Giorgio miserabile!

Non vi perdetè in chiacchiere:



- Ajuto; soccorretemi,  
Chiamate un qualche fisico ... (*Ambrogio ride*)
- Ver.* Ogni soccorso è inutile  
Egli è tanto terribile,  
Che per poterlo vincere  
Rimedio alcun non v'ha.
- Amb.* Almen, pria di morire (*a Giorgio*)  
Fate una buona azione,  
E dite in conclusione  
Tutta la verità.
- Gio.* Oimè ... sì ... si incominciano  
Abbasso già le dogli e...  
Signor Alberto, sappia,  
Che sua signora moglie  
E' della mia calunnia  
Uu'innocente vittima ...  
Leggete questa lettera ...  
(*Alberto legge il foglio scritto da Giorgio*)  
Ah ... ah! .. che mal mi fa!
- Am.* Dite quel che vi viene  
Ora del mio padrone.
- Gio.* Non posso dirne bene,  
Perchè per sua cagione  
Le membra ho quì gelate.
- Am.* Adesso non mi date (*burlando*)  
Un pò di quel tabacco?
- Gio.* Come! poter di bacco!  
Per mia cattiva sorte  
In panto ancor di morte  
Son corbellato quà?
- Car. Alb. Paol. Vert.* La sua meschina sorte  
Quanta pietà mi fa!
- Amb.* Via non piangete, la sorte ajuta  
Sempre i furfanti, Signor maestro:  
Io, che mi accorsi con modo destro  
Di ciò, che fare volea il padrone,  
Barattai vino, e in conclusione

- Gio.* Più da temere per voi non v'è ...  
*Am.* Perchè, furfante, non dirlo prima? (*Rizzan-*  
*Per farvi fremere dalla paura: dosi subito*)  
Stando sull'orlo di sepoltura,  
La cosa netta diceste almeno.
- Alb. Ver.* Oh buon Ambrogio! Vieni al mio seno;  
Prèndi un amplesso per tua mercè.
- Alb.* Sposa! amico! a qual cimento  
L'innocenza io posi mai?  
L'impostor perchè ascoltai  
Per mia gran fatalità?
- Carl.* Qual tremenda orribil scena  
Per te avevi stabilita!  
Attentar sulla tua vita?  
O crudel temerità!
- Ver.* Io vi lascio: addio per sempre  
Più contento io parto, amici,  
Or che vedo in voi felici  
Ritornar tranquillità.
- Tutti fuorchè Giorg.* E il briccone, l'impostore  
Sfratti, sfratti via di quà. (*lo cacciano via*)
- Gio.* Padron mio ... mio Signore... (*raccomandan.*)  
Buona notte, e sanità. (*parte*)
- Tutti* Piombi nel baratro  
L'ippocrisia:  
Flagel non sia  
D'umanità.  
Dopo l'orribile  
Fiera procella  
Splenda più bella  
Serenità.

Fine del Dramma.



27500



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.